DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXVIII. ZATURDAG den 23sten OCTOBER 1880. N°. 43.

Uit Nederlandsche Couranten tot 16 *Sept. jl.*

— "Als een aardige byzonderheid", zegt het *Dagblad*, "verdient wel alsnog vermeld te worden, dat het jonge Prinsesje, alvorens den 2 Sept. in de registers van den burgerlyken stand te worden ingeschreven, op uitdrukkelyk verlangen van Z. M. den Koning aan den ambtenaar en de getuigen is vertoond. De heeren moesten zich overtuigen dat zy geen onjuiste verklaring aflegden, — zeide Z. M. schertsende — en konden zich dan tevens vergewissen van den welvarenden toestand der jonggeborene".

Volgens het Fransche burgerlyk wetboek, dat vroeger ook in Nederland gold, *moest* steeds het pasgeboren wicht aan den ambtenaar worden vertoond, wat zeer gevaarlyk was voor het leven der zuigelingen, vooral in den winter. Immers de aangifte moet ten Stadhuize plaats hebben.

In ons recht is daarom alleen bepaald dat de ambtenaar *bevoegd* is te vorderen dat het kind hem wordt vertoond, een bevoegdheid waarvan natuurlyk alleen in geval van ernstigen twyfel omtrent de waarheid der aangifte gebruik wordt gemaakt.

Z. M. de Koning heeft dus een voorbeeld gegeven van buitengewoon stipte wetsnaleving.

— Naar *Het Vaderland* verneemt, zal de plechtige doop van de jeugdige Prinses in het begin van October plaats hebben. Tegen half October zal de Koninklyke familie weder naar het Loo vertrekken, en daar tot December blyven.

— De *Luxemburger Zeitung* deelt in haar jongste nummer mede, dat het heuglyk bericht der bevalling van H. M. de Koningin-Groothertogin met 51 kanonschoten den volke is verkondigd.

— Uit handen van Z. M. den Koning en als blyk van persoonlyke onderscheiding ontving dr. A. Hoek, die H. M. de Koningin by hare bevalling heeft bygestaan, den 6 Sept. het ridderkruis 3de klasse van den Gouden Leeuw van Nassau.

— Z. K. H. prins Frederik der Nederlanden is den 10 September naar Neuwied vertrokken.

— Den 19den Sept. zal H. M. de koningin van Zweden en Noorwegen per extratrein uit Hamburg naar Amsterdam reizen, om in den avond van dien dag per Rynspoorweg te Amsterdam aan te komen. H. M. neemt haar intrek in het Amstel-Hotel en heeft de hulp van dr. Mezger ingeroepen. Vermoedelyk zal zy drie maanden hier vertoeven.

— Tot lid der Tweede Kamer in het district Hoorn is met 1021 van de 1262 uitgebrachte stemmen, gekozen baron van Dedem, burgemeester van Hoorn, ter vervanging van den heer J. D. Fransen van de Putte, die de benoeming tot lid der Eerste Kamer heeft aanvaard.

— By de herstemming voor een lid der Tweede Kamer is in het district Rotterdam gekozen de heer Otto van Rees, oud-minister van koloniën, met 1098 van de 2083 geldige stemmen.

— By koninklyk besluit van 11 Sept. is benoemd tot voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal, gedurende de vergadering die zal aanvangen op den derden Maandag van September 1880, jhr. mr. F. J. J. van Eysinga, lid van die Kamer.

— By Zr. Ms. besluit van 11 Sept. is de kapt.-luit. ter zee jhr. C. C. van der Wyck, op zyn verzoek, ter zake van in en door den dienst ontstane lichaamsgebreken, op pensioen gesteld, en zyn bevorderd: tot kapt.-luit. ter zee, de luit.-ter zee 1e. kl. A. J. Willekens; en tot luit.-ter zee 1e. kl., de luit.-ter zee 2e. kl. G. A. van der Mieden.

— Z. Exc. de heer Nazaoka, buitengewoon gezant en gevolmachtigd minister van den Keizer van Japan met echtgenoote en gevolg zyn in de residentie aangekomen en hebben hun intrek genomen in het Hotel den Ouden Doelen.

Ook de 1e. secretaris D. Nakaus en de gezantschaps-attachés Sadzuki, Yoshida en Kato zyn in dat hotel afgestapt.

— De ingenieur 2de kl. H. Cop, te Amsterdam, vertrekt in den loop der maand October naar Willemsoord, om zich in te schepen aan boord van een der schepen van het oefeningseskader, hetwelk spoedig die haven zal verlaten tot het doen van een kruistocht in de Atlantische zee. Of onze bezittingen in de West aangedaan zullen worden, kan niet met zekerheid medegedeeld worden.

— Den 13 Sept. is per Holl. spoor te 's Gravenhage aangekomen de groothertog van Saksen Weimar, schoonbroeder des Konings. Namens Z. M. werd de Hertog aan het station ontvangen door den luit.-kol. baron de Possan, adjudant, terwyl baron d'Yvoy van Mijdrecht, administrateur der eigendommen van de Groothertogin eveneens by de aankomst tegenwoordig was.

— De Fransche regeering heeft den heer J. G. Jäger te Amsterdam benoemd tot *Officier de l'Académie*. De versierselen dezer onderscheiding zyn hem te Turyn door den deputé, den heer Henri de Lionville, vertegenwoordiger van Frankryk, tydens het *congrès d'hygiène*, overhandigd.

— Te Dortrecht overleed een der oudstryders van 1813 — 15, en wel de heer A. D. Weber, geboren te Point de Galle, den 6den Nov. 1787, gepensioneerd majoor der infanterie, oud-militie-commissaris in het 4de militie-district van Zuid-Holland.

— Boven den ingang der groote zaal van 't Instituut te Willemsoord zal binnen weinige dagen het gedenkteeken voor prins Hendrik worden onthuld. Het marmeren borstbeeld van den Prins in halfverheven arbeid prykt in ovale lyst en wordt omgeven door de zinnebeelden van kryg en zeevaart, omvlochten met laurieren en eikebladeren. Het geheel vult een halfcirkelboog, met omschrift:— "Hulde aan onzen admiraal Prins Hendrik der Nederlanden", en doet zoowel den ontwerper, den heer E. Colinet, als de uitvoerdster, de Quellinus-school, alle eer aan.

— De quaestie, of de letters *p. f.*, *p. c.*, *p. p. c.* enz., op visitekaartjes, met een extra-port van 4 centen mogen belast worden, is door de Regeering op royale wyze uit den weg geruimd.

In plaats van te volharden in een wellicht volkomen juiste, maar niettemin kleingeestige uitlegging der postwet, heeft de minister van waterstaat een besluit uitgelokt, dat voor het port van 1 cent zelfs meer toestaat dan het gebruik van een of meer letters.

By kon. besluit van 27 Aug. jl. is nl. met uitbreiding van het besluit van 30 November 1870 toegelaten: "dat by verzending met de post, tegen het voor drukwerken vastgestelde port, van gedrukte naam- of zoogenaamde visitekaartjes, de reden der toezending door een op die kaartjes geschreven woord, als gelukwensching, rouwbeklag, dankbetuiging, en dergelyke, of door enkele letters, wordt vermeld."

— Philosofen krygen geen monument zeide weinige jaren geleden nog een van de grootste bewonderaars en vereerders van Baruch Spinoza, graaf M. D. van Limburg Stirum. En heden had hy het voorrecht als eerrevoorzitter van het Spinoza-comité zelf die uitspraak ten krachtigste te logenstraffen by de plechtige onthulling van het monument op de Paviljoensgracht te 's-Gravenhage en den feestredenaar aan de aanwezige belangstellenden te mogen voorstellen.

Deze plechtigheid droeg in alle opzichten een cosmopolitisch karakter. Boven de gedecoreerde loges, tusschen welke het omsluierde beeld was opgericht, wapperden trofeeën, saamgesteld uit de vlaggen van schier alle natiën.

De buitenlandsche pers was vertegenwoordigd door correspondenten van *l' Etoile Belge*, *Figaro*, *Frankforter Zeitung*, *Frankforter Illustrirte Zeitung*, *Neue freie Presse*, en vele vreemdelingen, Franschen, Duitschers en Russen had de verre tocht niet weerhouden, om tegenwoordig te zyn: o. a. was Berthold Auerbach aanwezig. Doch ook Nederland zelf was goed vertegenwoordigd.— Z. K. H. de prins van Oranje zond zyn adjudant, kapt.-ter-zee van Goens. De minister van binnenlandsche zaken, de burgemeester en wethouders der residentie, vele aanzienlyke mannen in staats- en stadsbestuur luisterden de plechtigheid op.

Te 2 uur vatte graaf van Limburg Stirum het woord op om alle aanwezigen welkom te heeten en den heer J. van Vloten als feestredenaar voor te stellen. De titels van dezen voor dien eerepost waren legio; in 1862 leverde van Vloten een monographie van Spinoza, waaruit ten volle bleek, dat niemand hem in kennis van dien denker evenaart.— In 1871 by den tweeden druk van dat werk was het wederom van Vloten, die het eerst voorstelde den wysgeer een gedenksteen op te richten, een comité daartoe vormde, en "met yzeren wil en den bystand van velen thans zyn jaren lang streven waarnaar hy zelfs toen het hem minder gelegen kwam, de grootste geldelyke offers veil had. Aan van Vloten dus de eer van het woord by de onthulling van het beeld van den held der wysbegeerte, van den held van zyn leven."

Dr. J. van Vloten hield alsnu een kernachtige van innige waardeering tintelende en met diep gevoel uitgesproken rede, waarin hy het leven en streven van Benedictus Spinoza in het helderste licht stelde, Spinoza, den man wiens graf de Middelburgsche Herv. leeraar Tuinman voor ruim ½ eeuw aanried te bespuwen; Spinoza wiens beeld thans door de banieren omwuifd van alle landen der wereld, van waar bydragen toestroomden, hier is verrezen. Zou Spinoza zelf ontsteld zyn geweest over die hulde hem gebracht, niet ten zynen behoeve heeft dit vertoon plaats maar ter wille van zyne vereerders en om te verlevendigen, aan ieder in te prenten wat hy voor de beschaafde menschheid beteekent; dat hemelsbreed verschil in verandering vroeger en nu, sproot voort uit den natuurlyken stryd tusschen den geest der wordende toekomst en dien van het verouderend verleden. Tuinman's geloofsverwanten werden 150 jaar geleden toen zy zelf in hun geuzenverzet tegen Rome en Spanje de toekomst vertegenwoordigden, door de hartstochtelyke aanhangers van het verleden gemarteld en verbrand, en de door hen in Spinoza verfoeide toekomst belooft thans allengs het heden te worden.

Kenschetsend dat juist in dit land der kloeke geuzen, die in hun doortastenden weerstand tegen kerk- en staatsdwang Europa het wakkere voorbeeld gaven van een onafhankelyken, vryen volkstaat, de denker geboren moest worden, die door den vryen dampkring waarin hy ademde bezield, zyne wysbegeerte des levens volwrocht en daarmede het beschavingswerk der halverwegen postvattende hervorming voltooide. Dat toch is vooral de beteekenis van den man, wiens nagedachtenis heden wordt gehuldigd. Het eigenlyk beginsel dier hervorming toch is het onvervreemdbaar recht van den mensch op zyn zedelyke en verstandige ontwikkeling, en in Spinoza uitte zich even krachtig als doortastend datzelfde hervormingsbeginsel.

Hierna schetste de redenaar Spinoza als de man die, het stoffelyk oog van zyn medemenschen werktuigelyk verscherpende, geheel belangeloos en met den besten uitslag op onstoffelyk gebied zocht, elk uit eigen ongebrilde oogen rond te kyken, en hy deed dit door de menschen te wyzen op de te dikwerf miskende en jammerlyk verwaarloosde waarmerken van den adel der menschelyke natuur in haar hoogste beschaving, 's menschen rede. In het schynbaar zoo eenvoudige, maar inderdaad zoo veelzeggende tweetal woorden, weldoen en blyzyn, en in zyn woord dat werkdadige deugd genot is, lag de kern van de gansche zedeleer van Spinoza. Hy was geen optimist, die met alles vrede heeft, maar een anti-pessimist, wiens bespiegelingen zich grondden op een onverdoofd verstand en liefdevolle werkkracht; dat was het doel van zyn wysgeerig streven en in dien geest zocht hy naar de uitspraak der rede te leven.

Een slecht Jood en geen beter Christen noemde een tydgenoot Spinoza. Weinig vermoedde hy dat hy hem daarmee juist de grootste lof toekende, als dien van een boven beider geloofsverdeeldheid verre verheven *mensch*.

Mogen dan van heden af Joden en Christenen, vooroordeelen en wanbegrippen afschuddende, zich in zyn geest en naar zyn beginselen tot beschaafde en mondige menschen veredelen, van hun redelyken aanleg en zedelyke roeping doordrongen en met de blymoedigste werkkracht bezield!

Na deze woorden viel de sluier van het standbeeld, door de kunstvaardige hand van den jeugdigen Paryschen artist Hexamer gewrocht. Ook dat beeld is cosmopolitisch.— In Frankryk gegoten in fraai brons, rust het op een voetstuk van gepolyst rood Zweedsch graniet, te Berlyn bewerkt. De denker wordt zittend op een zeventieneeuwschen stoel afgebeeld in peizende houding, het hoofd voorover gebogen, met een schryfstift in de eene en papier in de andere hand. Vooral en profil gezien maakt het een zeer gunstigen indruk en de jeugdige kunstenaar oogstte veelzydigen lof in over zyn arbeid.

In het graniet is de naam des denkers gegrift en een sierlyk hek omgeeft de zuil, die op een fundeering van blaauwen steen verryst.

De heer van Vloten droeg het gedenkteeken aan den burgemeester over: "Aanvaard het als dat van den goeden geest uwer stad, den geest der liefdevolste wysheid en werkdadigste levenslust. Gelukkige gemeente, die reeds elders binnen uwe muren, te voet en te paard het beeld van dien edelaardige geuzenprins en opstandeling ziet pryken, dat niet ophoud u van zelfstandigen volkszin en eendrachtige vaderlandsliefde te spreken, en die er thans dat van een wyze aan ziet toegevoegd, die u menschelyke beschaving en veredeling boven alle bekrompen geloofsverdeeldheid en maatschappelyk veroordeelen predikt. De middeneeuwsche steden hadden hare waarmerken, haar zoogenoemde Roelandzuilen en dergelyke, doch wat zyn ze tegenover gedenkteekenen als deze? Gelukkig land en volk dan ook dat van uit die gemeente deze beelden voortdurend tot u spreken ziet! Met dien prins is het kleine Nederland voor drie eeuwen, Europa ten voorbeeld geweest. Het vooruitschrydende op den weg der volksvryheid in Staat en Kerk, moge 't met dezen wyze thans niet minder ten voorbeeld wezen op dien des verstands en gemoedsveredeling buiten alle kerkbegrippen om! — Zoo kan het opnieuw het sprekend bewys leveren, dat ook voor landen en volken zedelyke kracht en grootheid niet aan den omvang van stoffelyke grenzen gebonden, er in zyn blyde werking niet van afhankelyk is.

Met warme toejuichingen werden die schoone slotwoorden begroet.

's Hofstads burgemeester sprak nog enkele woorden van waardeering. Een schoone daad noemde hy het van het hoofdcomité in de residentie, dit standbeeld op te richten waar Spinoza woonde, leefde, en stierf. De residentie had aanspraak op dit standbeeld. B. en W. aanvaarden het onder nadere bekrachtiging door den Gemeenteraad overeenkomstig de wettelyke bepalingen. Hartelyk zeide hy den leden van het comité dank voor de moeite en zorgen aan de oprichting besteed. Het gemeentebestuur stelde er hoogen prys op en was overtuigd, dat Spinoza's standbeeld zou strekken tot verfraaiing der koninklyke residentie.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 8 October 1880.

DOOR *Maria Leandra Pensu, Soila Pensu, Remigia Pensu, Antonia Pensu,* en *Isaac Penso* ten behoeve van zynen minderjarigen zoon *Louis Reinardo Pensu* is by rekwest aan den Heer Gouverneur der Kolonie het verzoek gedaan om hun geslachtsnaam *Pensu* te veranderen in dien van *Penso.*

Geschiedende deze aankondiging in verband met de bepalingen op het stuk van naamsveranderingen voorkomende in de artt. 55 tot en met 61 van het Burgerlyk Wetboek voor de Kolonie *Curaçao.*

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 15 October 1880.

BY Gouvernements besluit in dagteekening van heden No. 454, is bepaald dat alle schepen komende van *Guadeloupe, Martinique, St. Lucia* en de haven van *Bahia,* in de Caracas-baai aan eene quarantaine voor den tyd van 14 dagen met inbegrip van de reis, of van minstens 24 uren, byaldien de reis 14 dagen of langer geduurd heeft, zullen onderworpen worden.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Felix Baez, Antonio Braschi, H. G. da Costa Gomez, Henrietta Dania, Saml. da Costa Gomez Jr., Leonardo Delmonte, Martin Feltz, Quinterio Henriquez c/o J. Gaërste & Co., Julio C. Gonzalez, Guarin Gonzales, N. Jorsiga, J. & E. J. Henriquez, H. W. Haaijen, B. Henriquez, A. E. & A. Jesurun, P. C. Leon, Guiseppe Maretta 2, Joaquin Masfarrer, Magrietta Lourenz Marties, E. R. Miranda, A. Naar, A. C. Pinedo, H. M. Penso, D. Romer, Juan Rabaza y Cancela, Jeudah Senior é hijos, L. B. Smith, F. F. Sonstral, David Vos.

Scheepsbrieven.

M. P. Bander, M. D. Haskell, c/o Amr. Consul.

Curaçao den 22 October 1880.

De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

TEN verzoeke van *Jutting de Veer,* wonende te Curaçao, in zyne kwaliteit van Koloniale Ontvanger te Curaçao, ten deze woonplaats kiezende ten zynen kantore in het Fort Amsterdam op Curaçao, en als zoodanig bevoegd om den verkoop by geregtelyke uitwinning van het na te melden onroerend goed, in zynen naam, in de teregtzitting van het Kantongeregt op Curaçao te vervolgen,

en

Ten laste van *Dominga Fca. Kemp* c. s. zal worden overgegaan tot den verkoop, by geregtelyke uitwinning, aan den meestbiedende of hoogstafmynende van het na te melden onroerend goed, te weten :

EEN STUK GRONDS, Oost en West acht meters, vier decimeters en negen centimeters van de afdakken staande en gelegen benoorden de gemeene weg naar Steenwyk, bezuiden 't stuk grond van den Heer *Juan Hendrik Pletsz,* met gemeene tranqueer gescheiden, bewesten het stuk grond van de Vrynegerin *Juana Lutia Grusia* met zyn eigen tranqueer gescheiden, en beoosten het huis en gronden van *Jacob Franken,* met zyn eigen tranqueer van de gemeene weg of gang gescheiden.

De toewyzing van het voormelde onroerend goed zal plaats hebben op Maandag den Zesden December 1800 en tachtig, des vóórmiddags te Elf ure, ter teregtzitting van het Kantongeregt op Curaçao.

Curaçao den 20 October 1880.
JUTTING DE VEER.

OPROEPING.

ALLEN, die iets *verschuldigd* zyn aan, *onder zich hebben* van, of te *vorderen* hebben van den boedel van wylen den Heer DAVID HAIM DOVALE, worden verzocht het *verschuldigde te komen voldoen,* of hunne *pretentien* in te leveren ten Kantore van den eersten ondergeteekende, in de Heerenstraat alhier, voor den 31sten December 1880.

Curaçao 15 October 1880.

De executeuren testamentair,
E. J. HENRIQUEZ.
DR. M. J. JESURUN.

BEKENDMAKING.

OP Donderdag den 4 November a. s. zal de publieke verkoop plaats hebben, der panden beleend by de Spaar- en Beleenbank, van 1 Juli t/m. 31 December 1878 onder Nos. 7514 O t/m. 625 P.

Belanghebbenden worden verzocht door de aanzuivering hunner interesten, den verkoop te voorkomen.

Curaçao 14 October 1880.
De Voorzitter,
P. T. KRAFFT.

BEKENDMAKING.
Spaar- en Beleenbank van Curaçao.

BY Besluit van den Hoog Edel Gestrengen Heer Gouverneur van Curaçao dd. 11 October 1880 No. 448, zyn de in de Algemeene Vergadering van de leden der Spaar- en Beleenbank van den 22 September ll. aangenomen en vastgestelde wyzigingen der Statuten van gemelde Instelling goedgekeurd ; zynde die wyzigingen de volgende :

— In het 3e. lid van art. 7 wordt het woord "gedeponeerd" vervangen door de zinsnede "op de gewone wyze in administratie gebracht".

— Art. 21 luidt : "Het Bestuur vergadert iedere drie maanden en voorts zoo dikwyls de Voorzitter uit eigen beweging of op verzoek van vier of meer leden van het Bestuur eene vergadering byeenroept, waartoe hy, in het laatste geval, binnen twee dagen verplicht is".

— Art. 26 luidt : "De Raad van Administratie vergadert zoo dikwyls de Voorzitter uit eigen beweging of op verzoek van twee of meer leden van dien Raad eene vergadering byeenroept, waartoe hy, in het laatste geval, binnen 24 uren verplicht is".

— By art. 29 wordt gevoegd een 5e. lid, luidende : "Ook des Maandags, Woensdags en Vrydags, van 2 tot 3 ure 's namiddags, zal er gelegenheid bestaan tot het storten en terugnemen van gelden by den Voorzitter of een der leden van den Raad van Administratie dat hem vervangt."

— Het 2e. lid van art. 40 luidt : "De belanghebbende zal omtrent dat verlies alle mogelyke inlichtingen verstrekken en, eerst na eene drie malen gedane aankondiging daarvan in de Curaçaosche Courant, tegen betaling van tien centen en de kosten van advertentie, een nieuw zakboekje kunnen bekomen, waarin het bedrag van zyn te goed overgebracht en van het verlies van het vorige zakboekje melding gemaakt wordt".

— By art. 63 wordt een 2e. lid gevoegd, luidende : "De waarde dier goederen wordt door eene daartoe door den Voorzitter te benoemen Commissie, bestaande uit drie Bestuurders, geene leden van den Raad van Administratie zynde, bepaald. Het bericht van deze waarde bepaling wordt schriftelyk uitgebracht".

— In art. 64 wordt de som van "ƒ 5000." vervangen door die van "ƒ 12,000."

— Het 2e. lid van art. 66 luidt : "De Voorzitter of een der leden van den Raad van Administratie vertegenwoordigt de Spaar- en Beleenbank zoowel in — als buiten rechten".

Curaçao den 14 October 1880.
De Secretaris der Spaar- en Beleenbank,
D. GAERSTE. Wz.

PETRONELLA STARKENBORGH

Gedamitteerde Vroedvrouw, wonende aan de *Overzyde, Lange straat,* heeft de eer het Publiek hare diensten als zoodanig aan te bieden.

Curaçao 7 October 1880.

Publieke Verkooping

OP Donderdag den 28 October des middags vóór het gebouw van de Hypotheekbank van :

1°. HET EFFECT N°. 15, staande en gelegen in de Heerenstraat, Willemstad.

Dit effect bestaat uit drie woonhuizen, met verscheidene ruime en luchtige pakhuizen.

Elk dezer huizen zal afzonderlyk verkocht worden.

2°. HET EFFECT N°. 258, staande en gelegen in de Prinsenstraat, Willemstad, met 2 pakhuizen.

Beide effecten toebehoorende aan den boedel van wylen den heer A. J. SENIOR.

VERDER HET EFFECT N°. 218, staande en gelegen in de Kerkstraat, Willemstad.

Curaçao 8 October 1880.

☞ Bovenstaande Publieke Verkooping wordt uitgesteld tot op Woensdag den 3 November e. k.

De venta en el almacen de ELIAS M. CURIEL,

CALLE ANCHA, CURAZAO,



INYECCION DE GRIMAULT Y Ca

AL

MÁTICO

Exclusivamente preparada con las hojas del **Mático del Perú,** ha adquirido esta inyeccion en algunos años una reputacion universal. Cura en poco tiempo **los flujos** los más tenaces.

Depósito en Pàris.

GRIMAULT y Cª, 8, Rue Vivienne

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Cª y el sello del gobierno francés.



CÁPSULAS DE GRIMAULT Y Cª

AL

MÁTICO

Resultado infalible del método para curar la **Gonorrea,** sin cansar ni molestar el estómago, efecto que producen todas las Cápsulas de Copaiba líquida.

Depósito en Pàris.

GRIMAULT y Cª, 8, Rue Vivienne

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT y Cª y el sello del gobierno francés.

Extra Kwaliteit
P. P. PLANKEN en RIBBEN

van alle afmetingen,
alsmede
W. P. PLANKEN,
te bekomen by C. G. DE HASETH, in de koraal van den Heer *H. Evertsz,* op Scharlô.

FRONT - VERANDERING.

SPROCK & Cº.

bieden steeds met het meeste succès te koop aan :

Prima kwaliteit Hollandsche, Amerikaansche, Fransche, Engelsche en Duitsche Provisiën, als :

Stolksche, Friesche en Edammer Kaas, Boter in soorten, Reuzel, Zuurkool, Groene en Spliterwten, Gort, Ryst, Bruine Boonen, Geparelde Gerst, Gerookt Vleesch, Saucysen, Saucises de Boulogne, Ferris' Hammen, Family Beef, Packed Beef, Mess Beef, Pork Heads, Tarwe Meel, Rogge Meel, Wit en Geel Maismeel, Geele en Witte Mais, Bakeljaauw, Bokking, Pekelharing, Navy en Pilot Bread, Water en Butter Crackers, Bruine Suiker, Crushed Melis, China en Congo Thee, Chocolade in koekjes en in poeder, Koffy in soorten, Vermicelli, Triple Wynazyn, Kerosene, Lucifers, Canarie-Zaad, Stearine Kaarsen, Olyf, Raap, Reuzel en Patentolie, en Hamburger Azyn.

Alsmede allerhande soorten Eetwaren in blikjes, als : Roast, Corned, Spiced en Fresh Beef, Oesters, Zalm, Kreeft, Potted Tongue, Doperwtjes, Tuinworteltjes, Asperges, Savoye Kool, Kropsalade, Petit Pois, Pois Moyen, Haricots Verts, Kalfs en Ossengehakt, Saucysen in bouillon, Keulsche Fricadellen, Gerookte Zalm, enz.

Ook *Lekkernyen* waaronder :

Nougat Blanc en Rose, Ontbytkoeken, Bruidsuikers, Kandysuiker, Gomtabletten, Démandes et Reponses, Bonbon, Dragées, Cosaques, Pruimen, Fruits au Jus, Fruits au Sirop, Fruit Cristalisés, Caraway Comfits, Conversation Lozenges in 't Hollandsch en ook in 't Engelsch, Vygen, Krenten, Rozynen, enz.

Voorts *Speceryen :*

Kaneel, Pepers, Mosterd, Muskaatnooten, Kruidnagelen, Anyszaad, Komynzaad, Knoflook, enz.

Pickles :

Mixed, Chow Chow, French Capers, Spaansche Olyven, enz.

Tafelwyn van de navolgende merken :

Margaux, Listrac, Ludon, Macau, Medoc, Bicker en Modderman in heele en halve flesschen.

Sherry, Madera, Portwyn, Bessen en Frambozenwyn.

Dessertwyn :

Tokayer, Menescher, Ansbruch.

Bieren in soorten :

Threlfalls India Pale Ale, Mainz-Bier, Pilsener-Bier, Lockett-Bier, Lager-Bier Princessen- of Haantjes-Bier, enz.

Likeuren :

Groene, Witte en Oranje Curaçao, Crême de Noyau, Dubbele Anisette, Crême de Rose, Id. de Vanille, Persico, Pousse Café, Cacao Chouva, Parfait Amour, Roses sans épines en meer anderen.

Cognac :

J. & F. Martell, Jules Robin, William Piper en Eau de Vie de Barcelone van Wynand Fockinck.

Genever :

Blankenheym & Nolett, Henkes, Boelen, Cosmopolite, Loopuyt en Bessengenever.

Oude Rum.

Siropen :

Orgeade, Raspberry, Gomme, Limoen, Groseilles en Bessensap.

Eau de Rose, Id. de fleur d'Oranger, Floridawater, Eau de Cologne.

Laurierdrop, Echte Revalenta Arábica de Barry, Castor Oil, Manna, Ungüento Guardias, Lynzaad, Zoethout, Arrowroot, Ground Rice, Sago Flores, Maizena, Pain Expeller, Extract van Sarzaparilla, Seidlitz Powder, Epsom's Salt, Magnesia, Crême à tartre, Senebladen, Kamillebloem en Haarlemmerolie.

Glas-, Touw- en Aardewerk,

Verfwaren :

Gekookt en Ongekookt Lynolie, Zinkwit, Terpentyn, Loodwit, Spaansch, Friesch, Parys en Oromaat groen, Pypzwavel, Geeloker, Stand-olie, Vernis, Vermiljoen, Gemalen kryt, Koningsrood, Engelsch bruin, Berlynsch blauw, Scheerlak, Lak, Lym, Arabisch gom, enz.

Zoolleer, Schoensmeer en Schoenmakersspykers.

Schuurpapier, Poetssteenen.

Pruim, Rook en Gekorven Tabak.

Dividivi-zakken.

Ragebollen, Handstoffers, Verfkwasten, Kamerbezems in soorten, en Vuilnisblikken.

Caoutchouc Artikelen.

Fransche en Spaansche Speelkaarten.

Sigaren :

Planters Vegueros, La Semiramis, Conchas, El Dorado, Trabucos, Oscuro, Generaal Lee, La Floreneia, Exchange of Amsterdam, La Flor de Dias Bances & Co., Brevas, Excelsior, Manilla Nueva Cortados, Id. Nueva Habanos, enz.

Schoolschriften, Griffels, Potlooden, Leijen, Cahiers, Zegellak.

Aruba Phosphaat Maatschappy.

JAARLYKSCHE Algemeene Vergadering van de aandeelhouders op Donderdag den 28n. dezer, *des avonds om 7 ure*, ten huize van den President der Maatschappy op Scharló.

Curaçao 8 October 1880.

De Sekretaris, A. JESURUN. De President, W. P. MAAL.

Publieke Verkooping.

OP Woensdag den 27 dezer, des middags ten 12 ure, zullen in het huis van wyle Mevrouw de Wed. *P. Koentze* aan de Overzyde publiek worden verkocht: EENE PARTY HUISRAAD, ZILVER-, GLAS- en AARDEWERK, enz. enz.

Curaçao den 15 October 1880.

C. J. NEUMAN EN ECHTGENOOT betuigen by dezen hunnen opregten dank aan hunne talryke vrienden en betrekkingen voor de vele blyken van vriendschap en belangstelling ontvangen by gelegenheid van hun zilveren bruiloft op den 17 dezer. Tevens bedanken zy hartelyk de Redactie van de weekbladen *"De Vrymoedige"* en *"De Wekker"* voor hare goede wenschen by die gelegenheid.

Curaçao den 22 October 1880.

OVERLEDEN op den 18 dezer, in den ouderdom van ruim 69 jaren, myn geliefde Echtgenoot JOHANNES SCHOONEWOLFF.

Curaçao den 21 October 1880.

M. J. SCHOONEWOLFF, geb. LATTÉ.

Kennisgeving aan familie en vrienden.

"DE VERGENOEGING"
MAANDELYKSCHE VERGADERING
op Zaturdag den 23 October 1880.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.
Zaturdag den 23 October 1880.
De Heer H. A. S. Muller.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*October.*

15 fr. stoomb. Venezuela, 1688 km., Quintin, LaGuayra.
ven. bark Amitié, 27 km., Jandroep, Vela de Coro.
,, schr. Rosa, 100 km., Montanus, Vela de Coro.
ned. bark Climax, 15 km., Booi, Bonaire.
,, schr. Rover, 64 km., Thielman, Bonaire.
16 ,, ,, Otilia, 98 km., van Grieken, Rio Hacha.
ven. bark Dos Amigos, 21 km., Tromp, Pto. Cabello.
eng. schr. brik Curaçao, 657 km., Olsen, New York.
17 ned. schr. Guillermina, 127 km., Scopean, St. Thomas.
18 ven. ,, Reformada, 44 km., Arends, VeladeCoro.
ned. bark Nueva Adelaida, 31 km., Tromp, Aruba.
sp. schr. brik Paquita, Masturell, Mayaguez.
ned. bark Vesta, 7 km., Torbed, Bonaire.
19 ,, schr. Minerva, 29 km., Gomez, Aruba.
,, bark Climax, 15 km., Booi, Bonaire.
20 eng. stoomb. Cuban, 2534 km., King, Pto. Cabello.
ned. schr. Ma Belle, 137 km., Giribaldi, Rio Hacha.
,, bark Amistad, 21 km., Debrot, Bonaire.
,, ,, San Juan, 15 km., Ramos, Bonaire.
,, ,, Phenix, 43 km., Nancy, Bonaire.
,, schr. Isabel, 204 km., Willems, St. Domingo.
21 duit. stoomb. Bavaria, 3520 km., Kopff, Pto. Cabello.
ital. brik Natalia, 504 km., Lupi, Malaga.
ned. schr. Arend, 65 km., Croes, Aruba.

UITGEKLAARD.—*October.*

15 fr. stoomb. Venezuela, Quintin.
ven. schr. Carolina, Prince.
ned. ,, Maraya, Leseur.
eng. ,, Frith & Murphy, Hassell.
ned. bark Amistad, Debrot.
16 ,, ,, Climax, Booi.
ven. schr. 9 de Agosto, Dominguez.
ned. bark Terpsichore, Pietersz.
17 ,, schr. Guillermina, Scopean.
18 ven. ,, Rosa, Montanus.
am. schr. brik Thetis, Spalckhaver.
ven. bark Dos Amigos, Tromp.
19 ned. ,, Climax, Booi.
ven. ,, Venus, Marchena.
20 eng. stoomb. Cuban, King.
ned. schr. Transit, Ponce.
,, bark Vesta, Torbed.
,, ,, Amistad, Debrot.
21 duit. stoomb. Bavaria, Kopff.
ned. schr. Isabel, Willems.
,, bark San Juan, Ramos.
,, schr. Minerva, Gomez.
,, ,, Colon, Montanus.

AANGEKOMEN: Vrydag, den 15, van New York, de Engelsche Schoenerbrik *Curaçao*, Kapitein *Olsen*.

Zondag, den 17, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Guillermina*, Kapitein *Scopean*, en is des namiddags wederom naar St. Thomas vertrokken met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën.

Woensdag, den 20, van Pto. Cabello, het Stoomschip van de W. I. & P. S. Company *Cuban*, Kapitein *King*, en is des namiddags naar Savanilla vertrokken. Passagiers van Europa: de Heer *J. Gomes Casseres* en dochter, en de Heeren *Jos. Senior* en *M. Curiel*. Lading 1161 kisten, balen, enz. koopmanschappen voor Curaçao en Maracaibo.

Donderdag, den 21, van Pto. Cabello, het Stoomschip van de H. A. S. M. *Bavaria*, Kapitein *Kopff*, en is des namiddags naar Savanilla vertrokken. Lading 1200 kisten, balen, enz. koopmanschappen voor Curaçao en 227 do. voor Maracaibo.

In den loop dezer week hebben wy *St. Thomas Bulletins* ontvangen met telegraphische berigten uit Europa loopende tot den 11 October. Wy laten hieronder de voornaamste daarvan volgen:

Frankryk. De nieuwe Minister van Buitenlandsche Zaken heeft tot de Fransche diplomatieke agenten in het buitenland eene circulaire gerigt, waarin hy verzekert dat geen verandering gebragt zal worden in de vredespolitiek, welke steeds door den heer Thiers werd voorgestaan. De toon der circulaire is over het algemeen zeer vredelievend.

De heer Deves heeft de portefeuille van Eeredienst niet aangenomen, en gaf tot motief hiervoor dat het voorstel om een afzonderlyk departement voor eeredienst op te rigten door de Kamers verworpen was geworden.

De *République Française* meldt dat het kenmerk van het programma der nieuwe regering bestaat in de stipte uitvoering van de dekreten van 29 Maart, in de hervorming der magistratuur, en in de invoering van verpligt kosteloos lager onderwys.

De heeren Raynal en Choiseul zyn respectievelyk tot onder-sekretarissen van Openbare Werken en van Buitenlandsche Zaken benoemd.

De heer Constans, Minister van Eeredienst (en Binnenlandsche Zaken), is voornemens de niet erkende godsdienstige vereenigingen te ontbinden; hy zal een aanvang maken met die, welke het minst populair zyn.

De Parysche pers keurt ten zeerste af de deelneming van een Fransch eskader aan de demonstratie tegen Turkye.

Gambetta wordt door de Radikale pers beschouwd als een voorstander van een oorlogspolitiek in de Oostersche kwestie.

Op den 7n. zouden de kapellen der niet erkende genootschappen gesloten worden.

Jacques Offenbach, de bekende componist, is overleden; by de teraardebestelling was eene groote menigte tegenwoordig.

Het *Syndicat* voor de Panama-Kanaal-onderneming zal aandeelen uitgeven tot een bedrag van 400 millioen franken; geen bepaald besluit was echter nog genomen.

Binnen weinige dagen zou de Minister van Eeredienst zyn programma met betrekking tot de ten uitvoerlegging der dekreten tegen de godsdienstige vereenigingen aan het Kabinet voorleggen.

De Paus dreigt zyn Nuntius uit Frankryk te zullen terugroepen, zoo met de verdere tenuitvoerlegging der dekreten wordt voortgegaan.

Het Oosten. De Engelsche ambassadeur by de Porte heeft uit naam der mogendheden den Sultan kennis gegeven dat Admiraal Seymour by ultimatum de overgave van Dulcigno geëischt had.

Op gemeld ultimatum heeft de Turksche bevelhebber te Dulcigno, Riza Pasha, geantwoord dat hy bevel heeft de integriteit van het Ottomansch grondgebied te verdedigen, en een aanval op de Albanezen beschouwen zal als gelykstaande met een aanval tegen Turkye.

Daar de Porte de regering van Montenegro gewaarschuwd heeft dat elke aanrukking der Montenegrynen op Dulcigno beschouwd zal worden als eene oorlogsverklaring, heeft die Regering aan de admiraals van het internationaal eskader kennis gegeven dat Montenegro landingstroepen der mogendheden noodig zal hebben, om het in staat te stellen Dulcigno in te nemen.

De mogendheden hebben zich op nieuw tot de Porte gerigt en eischen nu de terugroeping van Riza Pasha uit Albanië, en de onmiddellyke overgave van Dulcigno.

Een later berigt meldt dat Dulcigno door de Albanezen in brand is gestoken.

De Admiraal van het Fransche eskader te Ragusa heeft van zyn Gouvernement bevel ontvangen *niet* op Dulcigno te vuren, daar de President der Republiek alvorens den oorlog te verklaren, de Kamers hooren moet. Dit bevel heeft zyn oorsprong te danken aan den tegenzin van de Fransche natie voor elke inmenging van Frankryk in de Oostersche zaken. De *Times* meent dat zoodra Frankryk zich aan de demonstratie terugtrekt, deze als geëindigd beschouwd kan worden; het bespottelyke van deze demonstratie zal aanvankelyk op Frankryk vallen, doch ook de andere groote mogendheden zullen daarvan hun deel dragen.

De Porte belooft binnen weinige dagen eene goede regeling van de moeijelykheden omtrent de overgave van Dulcigno te zullen voorstellen. Zy ontkent dat de stad in brand werd gestoken, en heeft een verder uitstel aan de groote mogendheden gevraagd. De *Times* denkt dat de zaak zonder oorlog geregeld zal worden. De *Ulemas* hebben den Sultan verzocht niet toetegeven aan de eischen van Montenegro.

Een later berigt uit Constantinopel meldt dat de nota, door de Porte aan de groote mogendheden gezonden, belooft dat de Turksche regering de Albanezen zal overhalen tot de overgave van Dulcigno, en stelt eene nieuwe grensscheiding voor; ook belooft de Porte binnen drie maanden hervormingen in de administratie van Armenië te zullen invoeren. Turkye dringt er by de mogendheden op aan de demonstratie van de vereenigde eskaders te laten varen. De *Times* beschouwt deze voorstellen als onvoldoende. Ook de Fransche bladen zyn dezelfde meening toegedaan.

De mogendheden beschouwen de voorstellen van Turkye als onaannemelyk en zullen te zamen even als tot nu toe pressie op de Turksche regering blyven uitoefenen. De Porte denkt dat Engeland voorstellen zal de Turksche havens te blokkeren.

Engeland stelt voor Mytelene en Lesbos te bemagtigen, en een embargo te leggen op de Egelsche zee, om Turkye te dwingen zyne verpligtingen natekomen.

De Sultan dreigt afstand van den troon te doen. Riza Pacha spoort hem daartoe aan.

Rusland is de eenige mogendheid, die Engelands plannen ondersteunen zal. Frankryk aarzelt, terwyl Oostenryk en Duitschland verdere onderhandelingen moeten voeren, die ongeveer veertien dagen zullen vorderen.

Afghanistan. De Wollahs prediken opstand, en wel ten gunste van Ayoub Khan.

Groot-Brittanie. Uit Dublin meldt men dat Lord Mountmorris in de nabyheid van Ballinasloe is vermoord. Dit veroorzaakt grooten angst in Engeland.

Men dringt by de Engelsche Regering er op aan het Parlement in November byeentteroepen om over de Iersche toestanden eenige wettelyke bepalingen te maken.

De politie van Greenock heeft een waarschuwing ontvangen, dat de Nihilisten het plan hebben, de stoomjacht van den Czar, welke zich thans in die haven bevindt, in de lucht te doen springen.

Mr. Goshen zal spoedig Constantinopel verlaten om tot Kanselier der Schatkist benoemd te worden.

De toestand in Ierland blyft onrustbarend; op verschillende plaatsen zyn wapens in beslag genomen.

Dagelyks worden *meetings* van de boeren gehouden, waarin Parnell het woord voert en de niet-betaling der achterstallige pachtgelden aanraadt.

Verdere troepen zullen naar Ierland worden overgezonden.

De *Times* is van oordeel dat strenge maatregelen ten opzigte van Ierland moeten worden genomen.

Twee personen zyn gearresteerd, als verdacht van den moord op Lord Mountmorris gepleegd.

Noord Amerika. De Amerikaansche Noordpool-expeditie zegt eenige overblyfselen ontdekt te hebben van de expeditie van Sir John Franklin. Men vond verscheidene lyken, en liet ze begraven. Men ontmoette echter geen geschriften. De Engelsche pers brengt grooten lof aan Schwatke, den leider der Amerikaansche expeditie.

Noorwegen. Er heerscht eene groote agitatie ten gunste eener afscheiding van dit Ryk van dat van Zweden.

Italie. Garibaldi's houding baart onrust; de eerste minister heeft eene verzoeningsgezinde depêche aan Garibaldi gerigt. Troepen zullen ter versterking van het garnizoen naar Genua gezonden worden, ten gevolge van de opgewondenheid, die aldaar heerscht.

Garibaldi is van Caprera vertrokken om op de invryheidstelling van zyn schoonzoon Canzio aantedringen; de radikalen stellen zich voor hem een prachtige receptie te geven.

De toestand is, volgens de *Times*, zeer ingewikkeld.

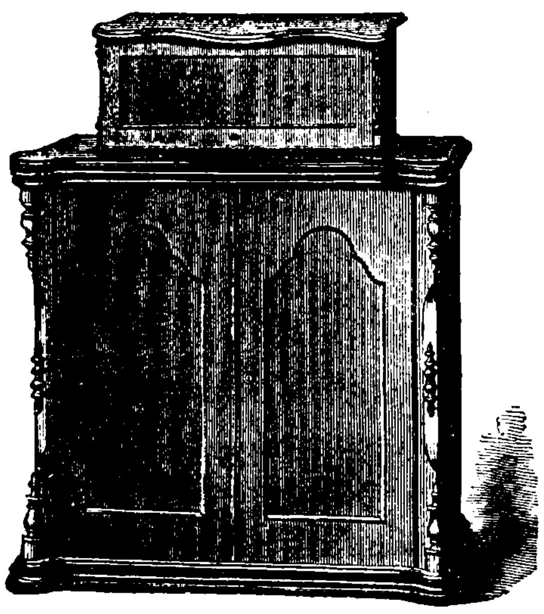
Het laatste berigt (11 Oct.) meldt dat Koning Humbert Canzio in vryheid heeft doen stellen, waardoor de ernstige stand van zaken geweken is.

(De telegraphische gemeenschap tusschen St. Thomas en San Juan de Puerto Rico is hersteld, zoodat sedert den 9 er dagelyks berigten uit Europa en Noord-Amerika op St. Thomas ontvangen worden).

Uit de hand te koop
PLUS MINUS
50 KILOS KATOEN.
Te bevragen ter deze Drukkery.

Uit de hand te koop
EENIGE wel onderhouden meubelen als: Trumeaux — Mahoniehouten Stoelen — Hang- en Staande Lampen—1 Side board enz.
Bovengemelde goederen zyn te bezigtigen van af den 14n. dezer, in het huis N°. 11, Scharlo, en te bevragen by
A. W. NEUMAÑ Fz.
Curaçao den 10 September 1880.

JOHN GOMARD & CO.,
UNICOS AGENTES
DE
White Shuttle Sewing Machines,



DE LA
CERVEZA STATEN ISLAND,
DE UNA MANTEQUILLA
NUNCA CONOCIDA AQUI,
DE CORSETS
IRENI Y NEW-INDIA
y de
Mosquiteros Inmejorables.

GRAN CAMBIO.
DANL. C. HENRIQUEZ & SON
ofrecen de venta á precio barato:

Dril de hilo y de algodon blco. y de color de diferente clase y precio.
Adornos de diferente clase como: puntas y metidos bordados de imité y de muselina.
Nainsook, Botones de diferente clase, Alpaca, Añil, Anis en garrafon.
Irlanda cruda, Brim, Calzados para Señoras y niñas, de diferente clase y precio.
Estambre, Pañuelo de hilo y de algodon blco. y con orilla de color.
Libros en blancos, Liencillo tramado y liso, Listados, Lana para vestidos de Señora.
Crea de hilo, Camisas blco. y de color para hombres y niños y bordadas para Señoras y niñas.
Hilo en carretel, de Crochet, y para marcar ropas. Hebillas de nacar y de metal.
Esteras, Baules vacios, Pavitas para Señoras y niñas á la *Ultima Moda.*
Numeroso clase de Bogotano, como Grano de oro, Wit Katoen, Corriana, Etc., Etc.
Regencias, Ropas hechas de hilo y de casimir, Corte de la *Ultima Moda.*
Imitacion Casimir y Casimir en Cortes, y el famoso Casimir Mouseline propio para este clima.
Quitasoles y Paraguas de seda y medias paraguas para Señoras, Cigarillos.
U*n surtido elegante de Prendas de oro y de brillante á gusto del mas exijente.*
Elegantes Cortinas de encaje, Calsoncillos de algodon, Hamacas.
Zarzaparilla de Bristol, Servilletas turcas, Paños turcos para baños.
Almillas, Medias y medias medias de diferente clase y precio.
Naipes para Beth, Wisth etc., Fustansones bordados, Fichu, Rasete de algodon de color.
Diagonal, Damasco, Balanzas para cartas, Perfumeria, Carrieles.
Sacos vacios, Sombreros de fieltre y paja para hombres y niños, Cinturones para marineros.
Olan Batista y Olan Victoria, Cintas de seda de diferente dimension.
Navajas y Cortaplumas, Cuellos y Puños para Hombre y Señoritas.

TE KOOP
by H. Scheidelaar,
Smidsstraat No. 49,
Coraal Leven op Hoop,

1 Koperen Lambiek; alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek — T — Plaat-, Halfrond en Bandyzer; Koper- en Yzerdraad; Zinken bladen; Platlood; Koperen, Yzeren en Zinken spykers; Draadnagels; Smeeds- Engelsch- en Veerenstaal; Bancatin; Soep-, Saus- en Eetlepels; Pompen voor regenbakken en putten, alsmede Compositie Buizen, in- en uitwendig vertind voor dezelfde; Kranen voor regenbakken; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Basculen en Gewichten; verschillende soorten Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren houtschroeven; Smids Aanbeelden; Dommekracht; Bankschroeven; Nyptangen; Passers en Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Kookfornuis; Beste Kwaliteit Mokers en Keggen; Handmokers en Pieken; Duim- en Kruishengsels; Deursloten; Handbylen, Gemalen Gips, enz., enz., enz.
alsmede
ontvangen per laatste stoomboot,
Best kwaliteit fyn Hollandsch Zwart Laken; Likeuren; Pommerans en Cooijmans Elixir; verschillende soorten Sigaren; Hollandsche Sigarette; Cocos- en Amandelzeep, enz., enz.

"ATTENTION"
The Celebrated AE Biscuits & Crackers
from
VAN DERVEER & HOLMES.

A large assortment of these extra & fine sweet Biscuits & Crackers in plain and fancy tins. boxes. blls. & half blls. just received and for sale by
FAARUP & GORSIRA.
Sole Agents Curaçao.

JOHN GOMARD & CO.,

The stores of the above-mentioned firm, with branch at Otrabanda (for public convenience) offer at marketable rates the following which they have just received:

Every sort of AMERICAN MANUFACTURE, which outdo the best of Europe in strength and durability, and are sold cheaper.

Competition in GLASS, EARTHEN and CHINA WARES, of every shape and description, to suit the pocket of the rich and the poor.

CHILDREN'S TOYS.—Carry them home and you are sure the children won't trouble you with their cries. Just think of it, children not heard at the home in which GOMARD's supply is to be found!!

An unending variety of old gold KNICK-KNACKS: Buttons, Brooches, Watchguards, flyingchains etc., etc. too large an assortment to enumerate.

PURE GOLD AND DIAMOND TRINKETS; Chains, Rings, Watches, Buttons, Breast-pins etc., etc.

TRAVELLING TRUNKS. Those who go on a voyage will experience the benefit of these trunks; they ensure to their owners a safe, pleasant and quick run.

American, Dutch, English, French and German alliance! PROVISIONS of the best markets and of superior brands.

WINES. — The best and finest, to wit: Bordeaux, Port-à-Port, Rhine-wine and the BEST AND CHEAPEST CHAMPAGNE.

LIQUORS and LIQUEURS; Syrup, Fruits in juice.

CIGARS. — An assortment of the best Havana and Dutch.

PERFUMES, the finest and sweetest, without which the lady's toilet is incomplete.

ARTIFICIAL FLOWERS; no difference in these from the natural ones.

LAMPS, CLOCKS, FURNITURE, and a fine assortment of PAINTINGS, Ladies and gentlemen's shoes of the best fit and cut, and

CHRONOMETERS, marking time, date and the phases of the moon.
Etc., Etc., Etc.

Come and see, judge for yourselves, and you will surely not return home empty-handied.

TE KOOP
by Elias M. Curiel,

HARNASSEN voor Wagens en Karren, Rytuigzweepen en Verstelstukken voor id., Echte Madera en Cherrywyn, Eau de Mélice, Fyne Bokalen, wyn en likeurkelkjes, enz., enz.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,
á Contant tegen zeer billyke pryzen,
prima kwaliteit
PORTLAND CEMENT.

TE KOOP
by B. de Casseres Jr.,
Breede-Straat No 112,
"op nieuw ontvangen,"

Een mooi assortiment Caucho artikelen voor dames, zoo als: Kammen van verscheidene soorten, Haarspelden, Armbanden, enz., enz., zeer mooije Witte en Gekleurde Waaijers voor dames, Witte Botines voor meisjes, Gekleurde Zyden Zakdocken, Witte en Zwarte Kanten Sluijers voor meisjes, Witte Glacé Handschoenen voor heeren en dames, Witte, Zwarte en mooi gekleurde Dassen voor heeren, dames, jongens en meisjes, Abrigos met hoofddeksels voor dames, Corsetten voor dames en meisjes, Zwarte Lakensche Jassen en Broeken voor Heeren, Linnen Hemden zonder boorden voor Heeren, Katoenen Hemden met linnen boezems met en zonder boorden voor heeren en jongens, Valsche boorden voor heeren en jongens, Onderhemden voor heeren, Sokken voor heeren en jongens, Linnen en Katoenen Onderbroeken, Zwarte Zyden en Alpaca Parapluies voor heeren, Groote en zeer sterke Hangmatten, Borduur en Tusschenzetsels, nagemaakte Bloemen en Kransjes, Sayet van verscheidene kleuren, Scheer- en Pennemessen, Haarspelden, Knoopen van onderscheidene soorten, Balsemic Zeep, Boeken in blanco, Kleine Nachtlampen, Koffers, Speelkaarten, enz., enz.,
ook:
Verscheidene Groenten in blikjes, Versche Stolksche en Edammer Kazen, Boter in blikjes van 2½ Kilo, Hollandsche Groene en Zwarte Thee, Lager en Loiven Bier, Komynzaad, Peper, Witte en Zwarte Pypen, enz., enz., enz.
Alles tegen zeer billyke pryzen.
Curaçao 23 Juni 1880.

AMERICA!!! AMERICA!!!
Away with Moët & Chaudon,
Veuve Cliquot!!!
LONG LIVE AMERICA!!!

The best and cheapest Champagne known; no cider or apple-wine; prepared of the best Californian wine; four years old, and highly recommended by all medical men in America and Europe as the purest and best Champagne and prescribed to the sick.
Come look at the certificates, try a glass and you will at once exclaim
Long live America!!!
Away with Cliquot!!!
JOHN GOMARD & CO.,
Sole Agents for Curaçao, Venezuela and New Grenada.

TE KOOP
dagelyks op *Franc-Courrier,*
Overzyde:
VERSCH RUND-, SCHAPEN- en VARKENSVLEESCH.

TE KOOP
by W. F. Pierre,
OUDE RUM
by damejeanen.

TE KOOP
op de plantage "DE HOOP"
ZEER GOED PUTWATER.

TE KOOP
by DANL. C. HENRIQUEZ & SON,
ECHTE FYNE AMERIKAANSCHE en HAMBURGSCHE BESCHUITJES van WALTER G. WILSON & Co. en A. H. LANGUESE in blikjes van 1, 4 en 10 kilo.

JOHN GOMARD & CO.,
Sole Agents for
Peters and Calhoun's
RIDING SADDLES, BRIDLES, HARNESS COLLARS, WHIPS, HAMES Ect.
COME AND SEE.

TE KOOP
BY
AUGUST MULLER,
OUDE RUM by damejeanen.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER,
aan de bak tegen ƒ 0.75 en
in de stad te leveren tegen ƒ 1.20 de boco.

TE KOOP
OP PLANTAGE VALENTYN
Versch HOOI en groen PARAGRAS.



NOTHING LIKE IT IN MEDICINE.
A luxury to the palate, a painless evacuant, a gentle stimulant to the circulation, a perspiratory preparation, an anti-bilious medicine, a stomachic, a diuretic and an admirable general alterative. Such are the acknowledged and daily proven properties of
Tarrant's Effervescent Aperient
Sold by all druggists.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



Goede raad en vertroosting.—Eene ongestelde maag brengt het gestel in wanorde en maakt ons ongeschikt zoowel voor arbeid als uitspanning. Eenige weinige doses van deze zuiverende en versterkende Pillen, ingenomen overeenkomstig de daarby gevoegde gebruiksaanwyzingen, zullen echter spoedig de orde herstellen en de maag weder in staat stellen om zonder moeite haar voedsel te verteren.—Deze uitmuntende Pillen zyn geschikt zoowel voor den edelman als voor den soldaat als voor den zeeman, en in het byzonder voor binnen en buitenlandsche kolonisten. Holloway's Pillen zyn zeer dienstig in het tegengaan van koortsen, geelzickten en ontstekingen. Zy hebben ook de uitmuntendste genezing aangebragt in gevallen van waterzucht en ongesteldheid der nieren, van het hart en de longen wanneer de lyders ongeneeslyk schenen te zyn.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a ƒ 1.—; van 12 dozyn a ƒ 3.—; van 24 dozyn a ƒ 4.50; van 64 dozyn a ƒ 9.—; van 132 dozyn a ƒ 18.—; van 208 doz. a ƒ 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a ƒ 1.—; van 3 oncen a ƒ 3.—; van 6 oncen a ƒ 4.50; van 16 oncen a ƒ 10.—; van 33 oncen a ƒ 18.—; van 52 oncen a ƒ 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.